

Sapporo International Art Festival 2020 Director's talk Vol.2 Special Meeting for MEDIA ART!

Sapporo International Art Festival 2020 (SIAF2020) is set to take place in winter 2020-2021. In this talk, Agnieszka Kubicka-Dzieduszyccka, the Curatorial Director of Media Art, and two guest speakers will introduce media art, illustrating the works that they would love you to know. "What is media art?" We will start to explore the charms.

Time: 4:30pm-6:30pm (doors open at 4pm) **Date:** Sunday, February 3, 2019 **Venue:** Sapporo Community Plaza 1F SCARTS Court (Kita 1-jo Nishi 1-chome, Chuo-ku, Sapporo)
Available: 50 seats (on a first-come, first-served basis) **Admission:** Free **Languages:** Japanese and English (with consecutive interpretation into Japanese)

Speakers:
Agnieszka Kubicka-Dzieduszyccka (SIAF2020 Curatorial Director of Media Art)
Jung-Yeon Ma (Researcher)
Kei Komachiya (SIAF Lab Project Director)

Moderator:
Asami Hosokawa (SIAF Secretariat Chief Manager)

細川 麻沙美 (札幌国際芸術祭実行委員会事務局 統括マネージャー)
モディレーター：谷 谷 定延 (研究者)
スピーカー：アグニエシュカ・クビツカ＝ジエジ・シエツカ (SIAF2020アートディレクター)
アグニエシュカ・クビツカ＝ジエジ・シエツカと2人のゲストを

会場 札幌市民交流プラザ1階 CARTS COURT (札幌市中央区北1条西1丁目)
日時 2019年2月3日(日) 16時30分～18時30分 (開場16時)
定員 50名 (申込不要・当日先着)
参加費 無料
言語 日本語・英語 (英日逐次通訳あり)

札幌国際芸術祭2020(略称:SIAF2020)は、2020年度の冬季に開催します。今回のテーマは、「アートディレクター(アート担当)のアグニエシュカ・クビツカと2人のゲストを迎える、メディアアートなどどのようなもののかを、作品の写真や映像を見ながら、その魅力を紹介します。また、企画ディレクター(アート担当)のアグニエシュカ・クビツカと2人のゲストを

札幌国際芸術祭2020／ディレクターズトーク第2弾 「メディアアート大集合！」の「あべひ」と

Sapporo International Art Festival 2020 Director's talk Vol.2 Special Meeting for MEDIA ART!

Agnieszka Kubicka -Dzieduszycka

Media art curator based in Poland. In 1994, she joined the organizers of Poland's first media art festivals. Since then she has been working on programming and production of 13 successive editions of the WRO Media Art Biennale, the major forum for media art in Poland and a key international event. Her continuous work with Japanese media artists includes the *reversible//irreversible//presence* series of exhibitions and screenings by artists from Japan, presented at the WRO Art Center in 2016-2017.



Photo: Zbigniew Kupisz

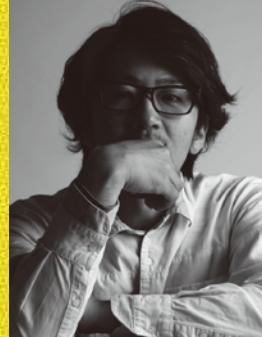
Jung-Yeon Ma

Born in 1980, Seoul, Republic of Korea. She graduated from Graduate School of Film and New Media, Tokyo University of the Arts with her doctoral dissertation on social implications of art and media technologies, which was later published as *A Critical History of Media Art in Japan*, ARTES PUBLISHING (2014). Preparing her upcoming co-edited book, *Seiko Mikami: A Critical Reader*, NTT Publishing (2019), she is currently working as senior assistant professor at Meiji University, visiting scholar at Tama Art University, and Tokyo correspondent of Korean monthly art magazine, *Wolganmisool*.



Kei Komachiya

Born in Tokyo, 1977. He is an associate professor at Sapporo Otani University. He graduated from the Department of Intermedia Art, Tokyo University of the Arts. After working on paintings, he started to work with electronic media. His works include *Endless TV*, a TV signal hijacking installation that broadcasted video on the same frequencies of TV stations right after the analog broadcasting was over. He was also involved in *Tokyo Art-Power Plant*, a project based on power issues between Tokyo and Fukushima. In SIAF2014, he was the technical head for *Forest Symphony in Moerenuma* by Ryuichi Sakamoto + YCAM InterLab, and in SIAF2017, he participated in *Space-Moere Project*, a collaboration between ARTSAT and SIAF Lab.



SIAF 2020 札幌 国際芸術祭

Sapporo International
Art Festival Winter 2020-2021

お問い合わせ

札幌国際芸術祭実行委員会事務局

札幌市中央区北1条西2丁目札幌時計台ビル10階 札幌市市民文化局 国際芸術祭担当部内 TEL:011-211-2314(平日8:45-17:15) E-MAIL:info@siaf.jp

Contacts for inquiries

Public Relations, Sapporo International Art Festival Executive Committee Secretariat Sapporo Tokeidai Bldg.10F, Kita 1-jo Nishi 2-chome, Chuo-ku, Sapporo 060-0001, Japan

TEL:+81-11-211-2314 (Monday-Friday 8:45am-5:15pm) FAX:+81-11-218-5154 E-MAIL:info@siaf.jp

<http://siaf.jp>



siaf2014info



siaf_info



siaf_info

アグニエジ・クビツカ
アグニエジ・クビツカ
ボーランド在住。メディアアートを専門とするキュレーター。WROメディアアートセンター財団の一員で、ボーランドのメディアアート界を牽引する「WROメディアアートビエンナーレ」に長年にわたり携わる。2016年から2017年にかけてWROアートセンターで開催された日本のメディアアート展「Reversible // Irreversible // Presence」に携わるなど、日本のメディアアーティストとの関わりも多い。

※現代美術・メディア・コミュニケーションを専門とするボーランドの民間公益団体。

馬定延
マジョンヨン

小町谷圭
コマチャケイ

1980年、韓国ソウル生まれ。東京藝術大学大学院映像研究科博士後期課程修了(博士・映像メディア学)。現在、明治大学特任講師、多摩美術大学研究員、韓国月刊美術「東京通信員」著書「日本メディアアート史」(アルテス・ブリッジング、2014)、論文「光と音を放つ展示空間・現代美術と映像メディア」(「スクーリング・スタディーズ」、東京大学出版会、2019)、共編著書「SEIKO MIKAMI - 上晴子 記録と記憶」(NTT出版、2019)など。
※現代美術・メディア・コミュニケーションを専門とするボーランドの民間公益団体。

1977年、東京生まれ。札幌大谷大学芸術学部美術学科准教授。東京芸術大学先端芸術表現専攻修了(博士・映像メディア)。現在、明治大学特任講師、多摩美術大学研究員、韓国月刊美術「東京通信員」著書「日本メディアアート史」(アルテス・ブリッジング、2014)、論文「光と音を放つ展示空間・現代美術と映像メディア」(「スクーリング・スタディーズ」、東京大学出版会、2019)、共編著書「SEIKO MIKAMI - 上晴子 記録と記憶」(NTT出版、2019)など。

1977年、東京生まれ。札幌大谷大学芸術学部美術学科准教授。東京芸術大学先端芸術表現専攻修了(博士・映像メディア)。現在、明治大学特任講師、多摩美術大学研究員、韓国月刊美術「東京通信員」著書「日本メディアアート史」(アルテス・ブリッジング、2014)、論文「光と音を放つ展示空間・現代美術と映像メディア」(「スクーリング・スタディーズ」、東京大学出版会、2019)、共編著書「SEIKO MIKAMI - 上晴子 記録と記憶」(NTT出版、2019)など。

札幌国際芸術祭 <http://siaf.jp>

ザイアフ
札幌国際芸術祭(Sapporo International Art Festival 略称:SIAF)は、札幌で3年に1度開催される芸術の祭典です。札幌市内のさまざまな場所で展覧会やパフォーマンスなど、多彩な表現が繰り広げられます。2014年に初開催し、3回目となるSIAF2020では、複数のディレクターからなるチーム制により、札幌ならではの芸術祭をつくりあげていきます。札幌の特徴である寒冷な気候や豊富な雪に加え、北方圏の文化などを取り扱い、現代アートやメディアアートの紹介を通して、札幌の魅力を広く国内外に発信していくとともに、市民とアート関係者等の交流などを通じて、市民の創造性を生かしたまちづくりにつなげていきます。

Sapporo International Art Festival <http://siaf.jp/en>

The Sapporo International Art Festival (SIAF) is an artistic event held in Sapporo, Japan once every three years. For third edition, we are replacing the single director system with a team of directors with particular areas of expertise to create SIAF2020 unique to Sapporo. We have decided to hold SIAF2020 in winter to leverage more of the features and appeal of Sapporo—a city with snowy winters. Through SIAF2020, we will continue to promote local creativity through introducing contemporary art and media art while publicizing what the city has to offer across Japan and elsewhere through works that feature not just snow and winter but that also touch upon themes such as culture in the northern region.

